

УДК 327(477.74:475)

**А. Г. Задорожня**, соискатель

Одесский национальный университет им. И. И. Мечникова

Институт социальных наук,

кафедра международных отношений

ул. Дворянская, 2, г. Одесса, 65082, Украина

Alizador@mail.ru

## ГУМАНИТАРНЫЙ АСПЕКТ ПОЛЬСКО-УКРАИНСКИХ ОТНОШЕНИЙ (НА ПРИМЕРЕ ОДЕССКОЙ ОБЛАСТИ): ИСТОРИЯ И СОВРЕМЕННОСТЬ

В статье рассматриваются вопросы жизнедеятельности поляков в Северном Причерноморье, в частности в Одесской области. Отмечены основные этапы деятельности польских обществ в Одессе, роль представителей польского национального меньшинства в развитии архитектуры, торговли, культурной жизни города. Сделан анализ работы обществ на современном этапе. Говорится о поддержке связей польской диаспоры с исторической Родиной.

**Ключевые слова:** поляки, Одесская область, культурное общество.

Отношения Украины и Польши на государственном уровне перешли на новый этап развития, когда Республика Польша первой из всех стран мира признала независимость нашей страны. Тема двустороннего сотрудничества остается не менее актуальной и на региональной основе, где важным фактором считается наличие польской диаспоры. Появление поляков в Северном Причерноморье оказало значительное влияние на развитие города Одессы, а на современном этапе польская община успешно сотрудничает с исторической Родиной, особенно в сфере культуры.

За два столетия сложилось так, что Одесская область стала одним из самых пестрых в этническом отношении регионов Украины. В последние годы здесь проживали представители 133 национальностей, тогда как в Украине — 134. Особенную роль в жизни нашего города сыграли поляки, которые замечены в регионе как минимум с момента основания Одессы.

При подготовке статьи автор преследовала цель рассмотреть эволюцию деятельности поляков в Южной Пальмире с начала образования города до наших дней. Следовательно, основные задачи касались выявления роли польской диаспоры в нашем регионе и их влияния на развитие разных аспектов жизни.

Жизнедеятельность поляков в регионе более тщательно изучалась в период расцвета польских обществ в Одессе. В начале прошлого века издавался “Календарь Дома Польского”. Статистические данные и предпосылки появления польского меньшинства в Северном Причерноморье в своей работе детально исследовал А. Скальковский. Информацию о развитии польской общины в регионе на современном этапе рассказал председатель

Одесского отделения общества поляков в Украине им. Адама Мицкевича Т. Залуцкий.

Активность поляков в Причерноморье замечена до подписания Екатериной Второй (в 1794 г.) указа об устройстве крупного порта и города на берегу Черного моря. По одной из версий Речь Посполита сыграла определенную роль в основании крепости Кочубей (Хаджибей), которая была названа в честь литовского помещика Коцюбы [1, с. 11–12]. Раздел Речи способствовал наплыву в эти края людей, которые поселились в Причерноморье на законных основаниях. Согласно указам 1795, 1796 годов под Одессой было принято около 80 польских семей [2, с. 26–54].

Со времени основания города здесь начали зарождаться польские общества. Значимым событием для одесских поляков стало размещение в Одессе управления “Польского товарищества” в конце XVIII века. Существенный вклад в развитие польских традиций и культуры играли общества “Огнышко”, “Лира” и, особенно, “Дом Польский”. С начала украинской независимости возобновило свою работу Одесское отделение Союза поляков в Украине.

Благодаря польской диаспоре активировалась деятельность Днестровского судоходства. В начале XIX-го века польское общество уже владело собственным флотом, который возил товары в Средиземноморские порты, в частности в Триест, Марсель. А первый корабль “Тадеуш Чацкий”, названный в честь создателя общества, отплыл из Одессы в 1803 году.

Не без участия состоятельных поляков Одесса стала крупным экспортером зерна — больше половины всего экспорта пшеницы России шло через одесский порт. Еще через полстолетия он считался одним из основных портов в Европе. Помимо зерновых возили шерсть, сало, со временем появился новый стратегический товар — сахар. Изменить привычное направление торговли из Очакова, Херсона, Риги через Одессу состоятельных поляков переубедил первый градоначальник города адмирал Иосиф де Рибас. Основатель Одессы, а затем и градоначальник герцог Ришелье отвечали взаимностью на деловую активность поляков, отводя большие наделы земли для строительства хлебных комор и домов.

Скажем, при Ришелье в числе крупнейших землевладельцев губернии числились поляки: на первом месте был Скаржинский, дед которого выходец из Польши, граф Северин Потоцкий занимал шестую позицию по количеству гектаров земельных наделов.

О вкладе польской знати в архитектуру города свидетельствуют сохранившие свой пышный облик здания. Ряд красивых дворцов — это дома поляков, либо произведения искусства польских архитекторов: великолепный Шахский дворец (в последнее время здесь был расположен “Морской транспортный банк”) — творение польского архитектора Феликса Гонсиоровского, Сабанские казармы (позже амбар отдали военному ведомству под казармы Института Сухопутных войск), построенные графом Сабанским как амбар. Название улицы Польской и Польский Спуск свидетельство того, что поляки сыграли крупную роль в развитии внешней торговли города. Здесь же, по некоторым сведениям, находились дома и магазины

польских помещиков. Польский характер носили названия улиц Софиевская, на честь Софии Потоцкой. Улица Колонтаевская обязана своим названием местному инженеру — племяннику польского общественного деятеля Гуго Колонтия...

Культурная жизнь города не проходила без участия известных в городе поляков. Графы Потоцкие и Сабанские славились организацией светских балов. Именно польский театр был первым аматорским театром Одессы. А в бывшем дворце Потоцких со временем открылась первая публичная картинная галерея.

Красавицы-польки — Елизавета Воронцова и Каролина Собанская вдохновляли на поэзию Александра Пушкина, сосланного в Одессу в 1823 году. Им он посвящал свои стихотворения. В 1825 году в Одессу приехал великий польский поэт Адам Мицкевич, сосланный за активное членство в обществе филематов — молодых борцов за независимость Польши. Большинство своих сонетов поэт написал именно в Одессе. В этом южном городе у него возник замысел написать поэму “Конрад Валенрод”, посвященную борцам за независимость Польши. Несколько лет назад А. Мицкевичу одесситами был открыт памятник. Одесса приютила еще одного известного поляка — изобретателя подводной лодки Степана Дзевецкого, память о котором польская диаспора чтит по сей день. В парке Победы ему установлен памятник. Лодки модели С. Дзевецкого участвовали в русско-японской войне.

Любимцем одесских поляков считался Константин Володкевич, который основал католическое благотворительное общество. В Одессе, согласно его завещанию, построены приют и школа. На его деньги существовал интернат, столовая, выплачивалась стипендия учащимся полякам [3, с. 65–69].

Поляки сделали большой вклад в озеленение города. Они привозили деревья для первого в истории Одессы Городского сада. Кстати, первая елка привезена из Умани, как подарок графа Потоцкого.

В начале XX века в Одессе начали зарождаться такие польские общества, как “Огнышко” (оно состояло из литературной, музыкально-театральной и спортивной секций, в библиотеках насчитывалось до двух тысяч книг и газет на польском языке), “Ли́ра” (сосредотачивало свое внимание на театральной деятельности), открылся также “Дом Польский”. Это позволяло полякам не только общаться, но и участвовать в любительских спектаклях, пользоваться большой библиотекой. В начале 90-х годов прошлого века возобновило свою деятельность Одесское отделение общества поляков в Украине имени Адама Мицкевича. Членами общества стало около 400 человек. Деятельность Генерального консульства Республики Польша в Одессе позволила регулярно получать польскую прессу, узнавать об образовательных программах.

Танцевальные традиции поляков наследуют фольклорный коллектив “Незапоминайка”, коллектив детских песни и танца “Краковячек”. Ремеслу одесские поляки учатся на кружке изобразительного искусства. Работает Воскресная школа, где члены общества изучают польский язык, зна-

комятся с литературой и историей своих предков. Выделена комната под библиотеку, где отмечена литература — ровесница Одессы.

Дети из польских семей имеют возможность выезжать в Польшу, чтобы оздоровиться, отдохнуть и подучить язык. Уже несколько лет выпускники школ, поступая в вузы Польши, могут сдавать вступительные экзамены в Одессе. Ну а если выпускник — победитель Олимпиады по польскому языку (третий тур которой проходит в Варшаве), он автоматически становится студентом первого курса польского вуза.

С первого класса польский язык изучают в школе №121, также в школах №№ 56, 124. В 4-ой гимназии он преподается на факультативной основе. Группа польского языка создана на факультете славянской филологии Одесского национального университета им. И. И. Мечникова. Более того, в рамках реализации Европейской Хартии региональных языков или языков меньшинств, в прошлом году было опубликовано методическое пособие «Польский язык».

Много имен польских ученых или выходцев из Польши связано с нашим университетом, который ранее носил название Новороссийский: астроном Леопольд Беркевич (он разработал проект и инициировал строительство астрономической обсерватории при университете), ботаник Болеслав Гриневецкий (будучи профессором кафедры ботаники Новороссийского университета он возглавлял совет польских организаций в Одессе, а до этого во время Первой мировой войны, занимался размещением польских беженцев в Одессе), ботаник Лев Ценковский (в Петербурге, Харькове и Одессе, где он работал, была учреждена премия Ценковского), филолог Виктор Григорович (известный собиратель давнесловянских рукописей), литературовед Леопольд Воеводский, специалист с политэкономии и статистики Лев Федорович, ботаник Франц Каменский, родом из Варшавы физик-теоретик Абба Глауберман.

Из всего колорита одесского населения количество поляков в городе постоянно менялось. В первой половине XX века их насчитывалось 10 тысяч человек (2,5 % от общей численности населения). Перепись 1998 года свидетельствовала, что поляками по национальности себя считало свыше 3,5 тысяч одесситов. По области их было зарегистрировано около семи тысяч [4, с. 12]. По переписи 2001 года численность поляков составила 3 247 представителей польской национальности, проживающей в регионе [5].

Несмотря на уменьшение количества одесских поляков, их вклад в развитие национальной культуры остается существенным, особенно, в период участия Украины в евроинтеграционных процессах. Со вступлением Польши в Европейский Союз, характер отношений меняется и требует рассмотрения сотрудничества через призму общеорганизационных ценностей. С одной стороны, преградой для украинцев стало введение визового режима, с другой — у украинцев с польскими корнями (чьи прародители были по национальности поляками или имели польское гражданство) появилась возможность получить «карту поляка». Поэтому тема взаимоотношений остается особенно важной для дальнейших исследований не только на меж-национальном, но и на межрегиональном уровне.

## **Литература**

1. Яковлев В. А. К истории заселения Хаджибея (1789–1795). — Одесса, 1889. — С. 11–12.
2. Скальковский А. Хронологическое обозрение истории Российского края (1730–1823). — Одесса, 1836. — Часть 1. — С. 26, 54.
3. Kalendarz Domu Polskiego w Odesie na rok 1910. — Odesa, 1909. — S. 65-69.
4. Задорожня А. Польский дух Одессы (интервью с председателем польского общества Т. Залуцким). Порто-Франко. — № 27 (823). — 14.07.2006.
5. Прямая телефонная линия начальника управления по делам национальностей и религий Одесской областной администрации Я. Резниковой от 26.06.2008.

### **А. Задорожня,**

Одеський національний університет імені І. І. Мечникова,  
Інститут соціальних наук, кафедра міжнародних відносин  
вул. Дворянська, 2, м. Одеса, 65082, Україна

## **ГУМАНІТАРНИЙ АСПЕКТ ПОЛЬСКО-УКРАЇНСЬКИХ ВІДНОСИН (НА ПРИКЛАДІ ОДЕСЬКОЇ ОБЛАСТІ): ІСТОРІЯ ТА СУЧАСНІСТЬ**

### **Резюме**

В статті розглядаються питання життєдіяльності поляків у Північному Причорномор'ї, а саме в Одеській області. Відмічені основні етапи діяльності польських товариств у місті Одеса, роль представників польської національної меншості в розвитку архітектури, торгівлі, культурного життя міста. Зроблений аналіз роботи товариств на сучасному етапі. Йдеться мова про підтримку зв'язків польської діаспори з історичною Батьківщиною.

**Ключові слова:** поляки, Одеська область, культурне товариство.

### **A. Zadorozhnia,**

Odessa National University,  
Institute of Social Sciences and International Relations,  
Department of international relations  
Dvoryanskaya street, 2, Odessa, 65082, Ukraine

## **HUMANITARIAN ASPECT OF UKRANIAN-POLISH RELATIONS (ON THE EXAMPLE OF ODESSA REGION): HISTORY AND MODERN PERIOD**

### **Summary**

Questions of living Poles in Northern Black Sea Coast, in particular in the Odessa region is the main point of the article. The basic stages of activity of the Polish societies in Odessa are revealed. A role of representatives of the Polish national minority in development of architecture, trade, in cultural life of the city is noted. The analysis of societies' work at the present stage is made. Support of the Polish diaspora's communications with the historical Native land is discussed.

**Key words:** Poles, Odessa region, cultural society.